

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 89/90 (1927)  
**Heft:** 17

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

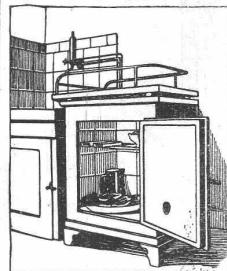
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



+ Patent Nr. 118307

**Kein Neubau**

ohne den billigen  
Konservierungsschrank „**Polar**“  
**mit Wasser- und Luftkühlung!**

**Keine Betriebskosten!**

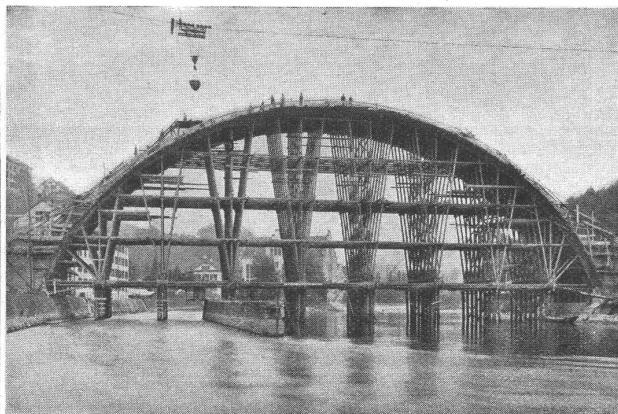
„**POLAR**“ erhöht den Wert jeder neuzeitlichen Küchen-einrichtung, ohne die Anlagekosten wesentlich zu steigern.

**ELECTROLUX - KÜHLSCHRÄNKE**

Prospekte und Offerten durch: **A. KAEGI-TREULIN**, Ingenieur, PFÄFFIKON a. Etzel  
Verkaufsbureau: RAPPERSWIL (am Hauptplatz)

**Eisenbeton**

Holz- und Eisenbau  
Pläne und Berechnungen



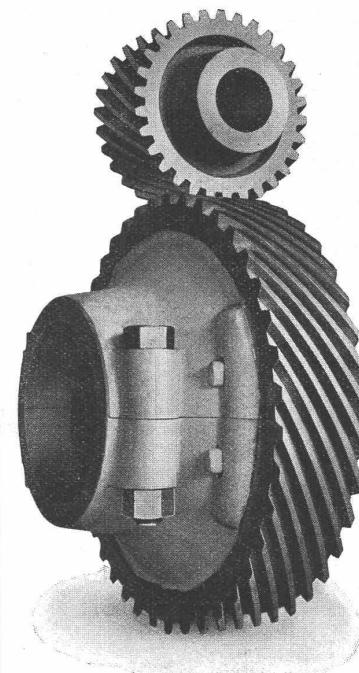
Lehrgerüst der Hochbrücke Baden, Spannweite 72 m.

**Dr. ing. Ernst Suter**

Ingenieurbureau

**Zürich**Pelikanstrasse 3  
Tel.: Selna 90.46**Basel**Thiersfeinerallee 15  
Tel.: Safran 47.09**MAAG-ZAHNRÄDER A.-G.  
ZÜRICH**

*Komplette  
Reduktions-  
und  
Touren-  
erhöhungs-  
Getriebe*



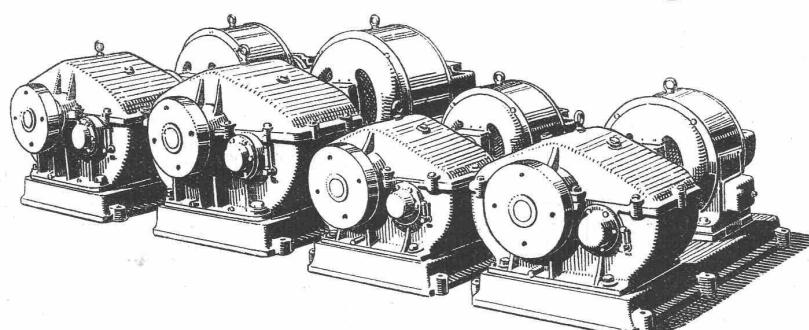
*Zahnräder  
für alle  
Verwendungs-  
zwecke*

**Zahnradpumpen**Schraubenrad-Getriebe zum Antrieb von  
Steuerwellen für Diesel-Motoren.

GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
• FILIALE: EISENWERK CLUS KT.SOLOTHURN •

**Cluser Reduktionsgetriebe**

mit  
Stirnrädern;  
in ge-  
schlossenem  
Gehäuse  
für  
Oelbad.

Prospekt auf  
Verlangen!*Geringe Wartung.*

für  
Ueber-  
setzungen bis  
1:40 und  
Kraftüber-  
tragungen bis  
ca. 70 PS.

*Hoher Wirkungsgrad.*Prospekt auf  
Verlangen!

# Walo Berthslinger

ZÜRICH, Hafnerstrasse 7.

Spezialfirma für:

## Geleisebau

Ständiges grosses Lager in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben.  
Geleiseneubau, Unterhalt, Reparaturen.  
Geleisebauwerkstatt.

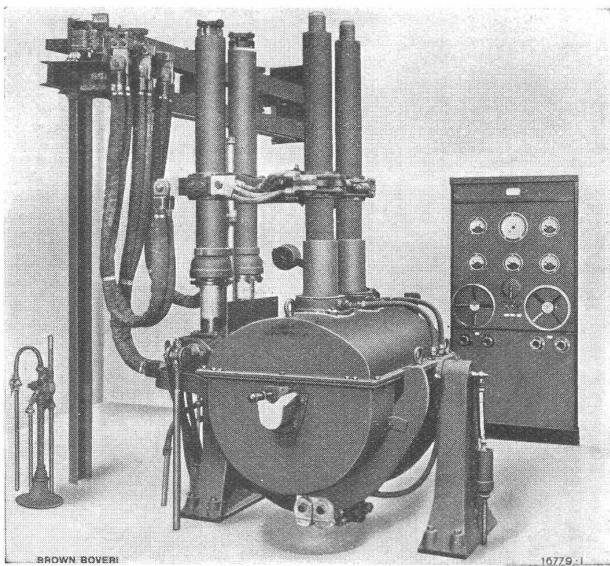
## Abnorme Geleise - Anlagen.

## Strassenbau

Asphalt- und Teermakadam.  
Oberflächenteerungen.  
Neuanlagen.  
Unterhalt.

## Strassenwalzen - Betrieb.

# B B C



BROWN BOVERI  
Elektrischer Metallschmelzofen für Dreiphasenstrom,  
mit hydraulischer Hand- und automatischer Elektrodenregulierung.  
Fassungsvermögen 600 kg.  
Ansicht von der Ausgusseite

### Elektrische Metallschmelzöfen

300 und 600 kg Fassungsvermögen

zum

Schmelzen von Metallen und Metallegierungen  
wie

Nickel,

Kupfer,

Zinn,

Silber,

Nickel-

legierungen,

Bronce,

Messing,

Lager-

metalle,

usw.

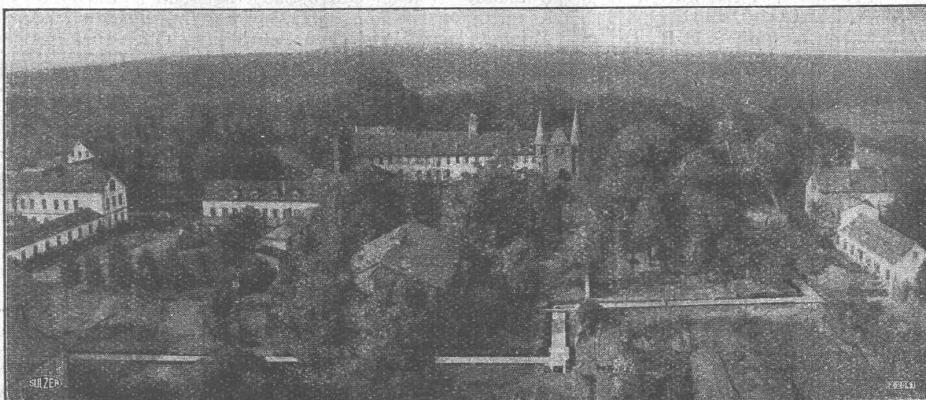
Geringster Metallabbrand. Geringer Platzbedarf. Einfache, ungefährliche Bedienung. Kleiner Energieverbrauch.

Besondere Vorteile:

Erzeugung von Material grösster Reinheit, höchster Festigkeit und Dehnung.

**A.G. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SCHWEIZ)**  
**Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne**

# SULZER



Irrenanstalt Stephansfeld (Elsass) ausgerüstet mit Sulzer-Fern-Warmwasserheizung.  
Im Vordergrund Kanal für Heizungs-Fernleitungen.

## FERNHEIZUNGEN

für ganze Gebäudekomplexe von einem zentralen Kesselhaus aus.

**GEBRÜDER SULZER, Aktiengesellschaft, WINTERTHUR**



## LICHTPAUSANSTALT A. MESSERLI

Lavaterstrasse 61 **ZÜRICH** Lavaterstrasse 61  
ABTEILUNG: ZINK- UND PLANDRUCKEREI

### KONKURRENZLOS

SCHNELL, BILLIG, RATIONELL

übernehme ich alle Arten von Reproduktionen, Vergrösserungen, Verkleinerungen, sowie Typon-  
Abzüge nach beidseitig bedruckten Originalen. — Spezialität: Vervielfältigung von:

TECHNISCHEN ZEICHNUNGEN

EIL-GEHEIMSACHEN  
STATISTIKEN

DOKUMENTEN

KARTOTHEKKARTEN

MODEZEICHNUNGEN

FORMULAREN

VERTRÄGEN

WERBEBRIEFEN

TABELLEN

PROSPEKTEN

URKUNDEN

ETC. ETC.

MUSIKNOTEN

VERSICHERUNGS-DOKUMENTE

VERSICHERUNGS-DOKUMENTE

**IN ZINKDRUCK.**

Verlangen Sie Offerten.

Sie werden erstaunt sein.

Moderne, schlagkräftige Entwürfe werden auf Wunsch geliefert.

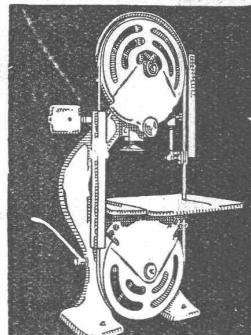
**Spezialhaus für alle technischen Papiere**

Transparent-Détailezeichnepapiere  
Pauspapiere - - Pausleinwand

Lichtpaus-APPARATE und kom-  
plexe Lichtpaus-Einrichtungen

## Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Gegenstand
26. April	Chälefabrik Winkler & Co., Freiburg	Bauarbeiten und Installationen zu zwei Chalets in Zürich und Albisrieden
26. "	H. Bühler, Arch., Langenthal (Bern)	Sämtliche Bauarbeiten zum Schulhausumbau Thunstetten
27. "	Abteilung für Elektrifizierung S B B., Bern	Betonfundamente für die Masten der Uebertragungsleitung Kerzers-Biel
27. "	Otto Gschwind, Arch., Zürich	Umbauarbeiten zu einem Säuglingsheim in Zürich 8
4. Mai	Stadt, Tiefbauamt, Zürich	Kanalisationsarbeiten im Gebiet der linksufrigen Zürichseebahn in Wiedikon
9. "	Bureau für Elektrifizierung S. B. B., Olten	Montage der elektrischen Fahrleitung Olten-Biel

**Hochleistungs-Holzbearbeitungs-MASCHINEN\***

für alle Industrien  
**RAUSCHENBACH**  
Schaffhausen



**Stuca S. A.**  
vormals: Taponnier & Cie.  
P. Halter

STUCKMARMOR  
STEINSTUCK  
BILDHAUEREI

**Genève**  
Téléphone: Stand 13.12

**Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.**

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 105891 vom 27. April 1923, betreffend:

„Verbessertes Verfahren zum Verbrennen von Brennstoffen und Vorrichtung zur Ausführung dieses Verfahrens“, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER**  
vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**Zu kaufen gesucht:**  
Eine gebrauchte, gut erhaltene

**Wellblech-Baracke**

Ausmass 4—5 m.

Offeraten erbeten unter Chiffre K. 3271 B. an die Annoncen-Expedition Künzler-Bachmann, St. Gallen.

**Trockenanlagen**

für Holz, Leder, Papier, Wolle, Garne, Stoffe, Teigwaren, Photoplatte, etc.

erstellt die

**Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich**

Ueber 10,000 lufttechnische Anlagen geliefert  
Prospekte auf Wunsch

**MASCHINEN-INGENIEUR,**

E. T. H., langjährige erfolgreiche Bureau- und Betriebspraxis im Ausland und Inland im allgemeinen Maschinen-, Kran- und Seilbahnbau, Eisenkonstruktion und Giessereibetrieb sucht selbständige Lebensstellung im Betrieb oder Bureau. Deutsch und Französisch perfekt, gute Kenntnisse des Englischen und Italienischen. Offerten unter Chiffre Z. F. 1032 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

**Plankonkurrenz.**

Zur Beschaffung von Entwürfen zu einem

**Neubau der Landesbibliothek, sowie zur Unterbringung des eidg. Amtes für geistiges Eigentum und des eidg. Statistischen Bureaus in Bern**

wird unter den schweizerischen und den in der Schweiz seit wenigstens fünf Jahren niedergelassenen Architekten ein

**WETTBEWERB**

veranstaltet. Es wird hiemit zur Teilnahme an demselben eingeladen.

Das Programm nebst Unterlagen wird den Architekten auf briefliches Verlangen von der Direktion der eidg. Bauten in Bern zugestellt.

Bern, den 14. April 1927.

**Eidg. Departement des Innern.**

Es liegt wirklich in Ihrem Interesse, wenn Sie vor Ankauf eines neuen oder gebrauchten **Automobils** meine grosse Auswahl in 4, 6 und 8 Cylinder-Wagen zu höchst vorteilhaften Preisen und Bedingungen besichtigen.

Peinlich sorgfältige und reelle Bedienung für alle Zwecke.

**C. SCHLÖTTERBECK**  
Zürich 4, Kanzleistr. 118/Feldstr.  
Hinter dem Bezirksgerichtsgebäude.

**Stahlformguß**

bis 25 Tonnen Stückgewicht,

**SPEZIALITÄT:**  
Zahnräder mit rohen und geschliffenen Zähnen,  
Räder und Radsätze für Feldbahnen  
liefern:

**Stahlwerk Oeking A.G.**

**Düsseldorf**

vertreten durch:

F. A. von MOOS, Ingenieur,  
Reuss-Steg 3, LUZERN.

**Technische Übersetzungen**  
Prospekte etc.  
besorgt

Seidengasse ZÜRICH

**Postfach 2188**

**Zu verkaufen:**

einzelnd od. zusammen: 13 Jahrgänge und 3 Halbjahrgänge der **Schweiz. Bauzeitung**

Juli 1910 bis Dezember 1924. Komplett, grösstenteils gebunden. Preis gebunden, einzelnd, 4 Fr., gesamthaft 3.50 Fr., ungebunden einzeln 3 Fr., gesamthaft 2.50 Fr. pro Band. — Angebote unter Chiffre Z. L. 1170 an

Rudolf Mosse, Zürich.

**Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.**

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 88818 vom 14. Juni 1920, betreffend:

„Bürstenumkehrgetriebe für elektrische Maschinen“, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER**  
vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.



### **Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.**

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 92542 vom 23. Juni 1919, betreffend:

„Gleitschutzkette“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER,** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Das schweizerische Patent No. 95893 betreffend: „Brennstoffeinspritzvorrichtung für Verbrennungsmotoren“, ist zu verkaufen oder in Lizenz zu vergeben.

Nähere Auskünfte erteilt J. & C. G. Bolinders Mekaniska Verksts Aktiebolag, Kapslansbacken, 10, Stockholm, Schweden.

**Gesucht:  
ARCHITEKT**  
auf Bureau in Zürich für Umbau eines Geschäftshauses. Offerten unter Chiffre Z. B. 1161 befördert  
**Rudolf Mosse, Zürich.**

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster-  
& Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals  
Bourry-Séquin & Co. ZÜRICH  
1880  
Gegründet

**Subox-**  
Verbleitung

**Bester  
Oberflächen-  
Schutz**

**SUBOX A.-G.**  
Langstr. 187  
Zürich 5.

## **Die Stadtanlage Biel in Vergangenheit und Zukunft. Stadtentwicklung und Kleinwohnungsbau Ausstellung**

in der Logengasse-Turnhalle in Biel  
vom 17. April bis 8. Mai

# **Bauingenieur**

Dipl. E. T. H., drei Landessprachen, mit zehnjähriger Praxis bei Baulleitung und Unternehmungen, vertraut mit modernen Installationen und Arbeitsmethoden, sucht Stelle im In- oder Ausland. Finanzielle Beteiligung nicht ausgeschlossen. — Offerten unter Chiffre Z. K. 1169 befördert  
**Rudolf Mosse, Zürich.**

# **Bauingenieur**

E. T. H., 27 jährig, sucht für jetzt bis Ende Juli Tätigkeit, auch als Volontär, bei guter Baufirma, Referenzen. — Offerten unter Chiffre Z. E. 1126 befördert  
**Rudolf Mosse, Zürich.**

Tüchtiger, 33 jähriger

## **KAUFMANN**

mit mehrjähriger praktischer Ausbildung im technischen Berufe, selbständig in Organisation, Betriebswirtschaft, Buchhaltung und Bilanz sucht Engagement per sofort oder später. — Offerten unter Chiffre Z. C. 1200 befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

**GESUCHT**  
auf Architekturbureau in Zürich, jüngerer, tüchtiger

**ARCHITEKT oder  
BAUTECHNIKER**  
gewandt im Entwerfen und Anfertigen von Ausführungsplänen, Vorausmassen etc., sowie mit etwelcher Erfahrung in der Baulitung. Eintritt Anfang Mai od. später. Offerten mit Angabe über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche erbeten unter Chiffre Z. B. 1218 an  
**Rudolf Mosse, Zürich.**

## **Zu verkaufen: Guterhaltene, starke**

## **FENSTER**

mit Doppelverglasung  
6 Stück 200 × 240 cm  
3 Stück 240 × 240 cm

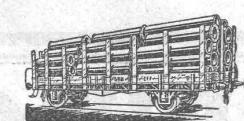
**A. BÖNIGER, FLAWIL.**

## **ARCHITEKT**

E. T. H.; theoretisch und praktisch gut geschult und reichlich erfahren, vollkommen selbständig, sucht per sofort für fünf Monate entsprechenden Posten in **Zürich** oder Vorort. — Geil. Angebote erbeten unter Chiffre Z. S. 1214 **Rudolf Mosse, Zürich.**

**GESUCHT**  
jünger, befähigter

**INGENIEUR**  
event. Anfänger, auf ein schweiz. Bureau für Projektierung von Wasserkraftanlagen. Perfekte Beherrschung der französischen Sprache notwendig. Andere Sprachkenntnisse erwünscht. — Offerten mit curriculum vitae und ungefähren Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. N. 1229 an  
**Rudolf Mosse, Zürich.**



Rohrleitungen & Apparate  
aus Eisenblech  
liefer vorteilhaft:  
**Sub.BertramBasel**

Unterschr. 101-Telephon Safran Nr. 46.90

**Bedeutendes Metallwerk**  
sucht zum baldigen Eintritt einen erstklassigen, über langjährige Brancheerfahrungen verfügenden

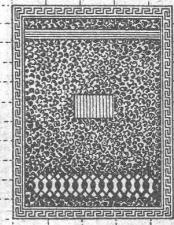
## **Betriebsleiter.**

Nur Herren, die über beste Zeugnisse und Empfehlungen verfügen, wollen Ihre Offerte einsenden unter Chiffre B. 1020 an  
**Publicitas, Zürich.**

## **Jul. Hädrich**

Eisenkonstruktionen  
Zürich Werdgut 13

Telephone S. 2550



Spezialfabrik für  
Briefkasten-Anlagen

Kataloge zu Diensten

## **Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.**

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 92329 vom 27. Mai 1920, betreffend:

„Elektrische Anlage für Eisenbahnwagen und andere Fahrzeuge“, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER,** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

## **Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.**

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes No. 84975 vom 14. Mai 1919, betreffend:

„Reguliervorrichtung für hydraulische Aktionsturbine“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER,** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Zu verkaufen: Gebrauchte

## **Stahl-Kabel**

von schweiz. Drahtseilbahnen; würden sich ganz besonders für den Betrieb von Bau-Unternehmungen, Steinbrüchen, Forstwirtschaft etc. eignen. — Sich zu wenden an die

Cie. du chemin de fer Lausanne-Ouchy in Lausanne.

## **Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.**

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 105668 vom 6. März 1923, betreffend:

„Verfahren zur Herstellung von hochfeuerfesten, basischen Steinen“, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER**, vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

# CERESIT

macht nasse Keller, feuchte Wohnungen garantiert staubtrocken.

1A REFERENZEN

Deutsches Reichs-Patent

PROSPEKTE GRATIS

WUNNERSCHE BITUMENWERKE G. m. b. H., UNNA i. W.

**Generalvertreter: H. SIGG & CO., Schaffhausen**

## AUFZÜGE und KRANE aller Art

## RUEGGER & C<sup>o</sup>, A.-G.

Transport-Einrichtungen für  
Fliess-Arbeit

BASEL

Hand- u. Elektro-Flaschenzüge  
Transport-Anlagen

## Eisenwerk-Aktiengesellschaft Bosshard & Cie., Nüfels

### Abteilung: Eisen-Konstruktionen:

Brücken - Hochbauten - Reservoirs - Maste - etc. - etc.

### Abteilung: Maschinen-Fabrik:

Schleusen- u. Wehranlagen - Baumaschinen - Steinbrecher  
Krane aller Systeme - Mechanische Förder-Anlagen - Spezialität: Stahlband-Transportanlagen



VORBEREITEN VON BIMOID MAKADAM

## „BIMOID“

DER KOLLOIDE KALTASPHALT  
DAS STRASSENBAUMATERIAL DER  
NEUZEIT

MINERAL A.-G., BRIG